



## Poistná zmluva

Nová verzia č.2 poistnej zmluvy

**číslo: 080 – 5003708**

**MESTO VRÚTKY**

28 -01- 2014

00 8 / 14 - 9 15

Účinnosť verzie  
poistenia :

od 01.02.2014 (0:00 h) do neurčito (0:00 h)

### KOOPERATIVA poistovňa, a.s.

Centrála spoločnosti

Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava, Slovenská republika

v zastúpení: Ing. Juraj Lelkes , predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Zdeno Gosányi , člen predstavenstva a riaditeľ

IČO: 00 585 441

IČ DPH: SK2020527300

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 79/B

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, číslo účtu: 0175126457 / 0900

(ďalej len „poistovňa“)

a

### MESTO VRÚTKY

Matušovičovský rad 4

038 61 Vrútky

v zastúpení: Ing. Miroslav Mazúr primátor mesta

IČO: 00 647 209

(ďalej len „poistník a poistený“)

a organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Vrútky

(ďalej len „poistení“)

uzatvárajú

prostredníctvom spoločnosti **Respect Slovakia, s.r.o.**

podľa § 788 a nasledujúcich Občianského zákonníka túto zmluvu o poistení (ďalej len zmluva).  
Súčasťou zmluvy sú všeobecné poistné podmienky (ďalej len VPP), osobitné poistné podmienky  
(ďalej len OPP), zmluvné dojednania, prílohy a vložky, ktoré upravujú jednotlivé druhy poistenia,  
na ktorých sa zmluvné strany v tejto zmluve dohodli.

## Živelné poistenie

### 1. Poistenie sa vzťahuje na:

- a) Výber budov, hál, stavieb a investícií, vedený v majetku alebo v oprávnenom užívaní poisteného, **na novú cenu**, na agregovanú poistnú sumu **13 952 793,75 EUR** (podľa prílohy č. 4)
- b) Súbor budov, hál, stavieb a investícií, vedený v majetku alebo v oprávnenom užívaní poisteného (okrem nehnuteľností uvedených na prílohe č.4), **na novú cenu**, na prvé riziko na poistnú sumu **500 000,00 EUR**
- c) Súbor hnuteľných vecí (okrem motorových vozidiel s pridelým EVČ), vedený v majetku alebo oprávnenom užívaní poisteného na **novú cenu**, na poistnú sumu **1 343 000,00 EUR**
- d) Súbor zásob, vedených v majetku alebo oprávnenom užívaní poisteného, na **novú cenu**, na poistnú sumu **0,00 EUR**

### 2. Rozsah poistenia, poistené riziká:

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú VPP pre poistenie majetku č. 105 a OPP – poistenie vecí pre prípad živelných udalostí č. 155 a dojednaniami na tejto vložke, ktoré neobmedzujú ale rozširoju rozsah poistenia.

Dojednané poistné riziká: OPP č. 155, čl. I, bod 3 (združené živelné poistenie).

V prípade vzniku poistnej udalosti rizikom povodeň je maximálny ročný limit plnenia za jednu a všetky škody 20% zo súčtu poistných súm pre riziko združený živel, max. 3 330 000,00 EUR

### 3. Adresa rizika: podľa prílohy č. 4 a na území SR

### 4. Sadzby a podklady pre výpočet poistného:

|                                     |   | Ročné poistné<br>v EUR   |
|-------------------------------------|---|--------------------------|
| a)                                  | <b>0,20 %</b> (promile) z agregovanej poistnej sumy | <b>13 952 793,75 EUR</b> |
| b)                                  | <b>0,20 %</b> (promile) z agregovanej poistnej sumy | <b>500 000,00 EUR</b>    |
| c)                                  | <b>0,20 %</b> (promile) z agregovanej poistnej sumy | <b>1 343 000,00 EUR</b>  |
| d)                                  | <b>0,20 %</b> (promile) z agregovanej poistnej sumy | <b>0,00 EUR</b>          |
| <b>Celkové ročné poistné v EUR:</b> |   | <b>3 159,16</b>          |

### 5. Spoluúčasti:

165,00 EUR

Pre riziko povodeň (okrem záplavy) sa dojednáva spoluúčasť vo výške 330,00 EUR.

Poistený sa na každej poistnej udalosti podieľa týmito sumami z poistného plnenia.

## 6. Zvláštne dojednania:

Okrem rozsahu poistenia v zmysle VPP č. 105 a OPP č. 155 sa poistenie vzťahuje aj na škody spôsobené :

- a) Škody spôsobené nárazom dopravného prostriedku, nárazovou vlnou pri prelete nadzvukového lietadla ,dymom vznikajúcim pri požiare a dymom uniknutým v dôsledku poruchy zo zariadení na vykurovanie, spaľovanie, varenie alebo sušenie, ktoré dsa nachádzajú v mieste poistenia.
- b) Zvýšením hladiny podpovrchovej vody, ktoré bolo spôsobené povodňou alebo katastrofickým lejakom
- c) Spätným vystúpením vody, ak bolo spôsobené atmosférickými zrážkami alebo katastrofickým lejakom
- d) Kvapalinou unikajúcou z klimatizačných zariadení a systémov, chladiarenským médiom unikajúcim z chladiarenských zariadení a rozvodov
- e) Ľadochodmi , prívalom bahna a výbuchom sopky

Dojednáva sa, že poistovateľ nahradí do sumy 16 000 EUR za jednu poistnú udalosť aj náklady nevyhnuteľné na stavebné úpravy a na demontáž a remontáž ostatných nepoškodených poistených vecí, vykonané v súvislosti so znovuobstaraním alebo opravou vecí poškodených, zničených alebo stratených pri poistenej udalosti, náklady na posudkového znalca, na hľadanie príčiny škody, náklady na zemné a výkopové práce, náklady spojené s leteckou opravou, s príplatkami za nočnú prácu, prácu nadčas, prácu počas nediel a sviatkov, ako aj expresné príplatky, náklady na cestovné a ubytovacie náklady pre technikov zo zahraničia aj SR, prerpravné náklady na zaslanie poškodenej veci do opravy v SR a v zahraničí, vrátane expresných príplatkov alebo leteckej prepravy poškodenej veci aklebo náhradných dielov.

Dojednáva sa, že poistovňa bude likvidovať poistné udalosti aj na základe rozpočtov vypracovaných na základe schválených cenníkov. Ak obstarávateľ neuskutoční opravu poškodenej veci v zmysle predloženého rozpočtu do jedného roku od vzniku poistnej udalosti, poistovňa vyplati 80% rozpočtovaných nákladov na opravu.

Dojednáva sa, že poistenie pre prípad poškodenia vecí vodou z vodovodného zariadenia zahŕňa aj škody vzniknuté na privádzacom vodovodnom potrubí vrátane zariadení pripojených na potrubie, odpadovom potrubí vrátane zariadení pripojených na potrubie, potrubí klimatizačných zariadení, potrubí horúcuvodného alebo parného kúrenia, teplovodných čerpadiel, solárnych systémov, pokial ku škode dôjde následkom prasknutia alebo zamrznutia potrubia.

Dojednáva sa, že poistovateľ v prípade vodovodnej škody poskytne poistné plnenie aj za uniknutú vodu do výšky 3 300 EUR za jednu poistnú udalosť, maximálne však 10 000 EUR za poistné obdobie.

Dojednáva sa, že poistením sú kryté aj nehnuteľnosti, na ktorých prebiehajú stavebné úpravy vrátane vecí v týchto budovách uložených.

Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje aj na náklady spojené so zachovaním pôvodných stavebných materiálov, stavebných technologických postupov a zhotovením umeleckých súčastí (uplatnených pri zhotovení nehnuteľnosti v minulosti), ktoré je nutné vynaložiť pri oprave alebo znovunadobudnúť nehnuteľnosť.

Odchýlne od článku XI Všeobecných poistných podmienok č.105 sa dojednáva, že poistovňa nebude uplatňovať podpoistenie.

Pod pojmom „poistenie na 1. riziko“ sa rozumie „**poistenie na 1. riziko s automatickým obnovením poistnej sumy**“ – ak v priebehu poisteného obdobia v prípade na prvé riziko nastala poistná udalosť a poistenému vzniklo právo na poistné plnenie, poistovňa automaticky obnoví poistnú sumu na zvyšok poistného obdobia. Obnova poistnej sumy poistovňa urobí stanovením doplatku poistného od termínu vzniku poistnej udalosti do konca poistného obdobia za vyčerpanú časť poistnej sumy zodpovedajúcu poistnému plneniu vrátane spoluúčasti. Dojednaná poistná suma je v priebehu poistného obdobia vždy v pôvodnej výške.



## Poistenie pre prípad odcudzenia

### 1. Poistenie sa vzťahuje na:

- a) Súbor stavebných súčasti a príslušenstva budov, hál, stavieb a investícii vedený v majetku alebo v oprávnenom užívaní poisteného, **na novú cenu**, na prvé riziko na poistnú sumu **16 600,00 EUR**
- b) Súbor hnuteľných vecí (okrem motorových vozidiel s pridelým EVČ), vedený v majetku alebo oprávnenom užívaní poisteného **na novú cenu**, na prvé riziko na poistnú sumu **34 000,00 EUR**
- c) Súbor zásob, vedených v účtovnej evidencii poisteného, **na novú cenu**, na prvé riziko na poistnú sumu **0,00 EUR**
- d) Peniaze a ceniny pod pevným uzáverom alebo v trezore na prvé riziko, na poistnú sumu **2 500,00 EUR**
- e) Peniaze a ceniny prepravované poslom na prvé riziko, na poistnú sumu **1 000,00 EUR**

### 2. Rozsah poistenia, poistené riziká:

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú VPP pre poistenie majetku č. 105 a OPP – poistenie pre prípad krádeže veci č. 205 a dojednaniami na tejto vložke, ktoré neobmedzujú ale rozšiňuju rozsah poistenia.

#### Poistené riziká:

- OPP č. 205, čl. I, bod 1 (základné poistenie), OPP č. 205, čl. I, bod 2a (vandalizmus – zistený aj nezistený páchateľ)

Dojednáva sa, že pre poistenie pre prípad krádeže, poškodenie alebo zničenie poistených vecí platí , ak sa páchateľ zmocnil poistenej veci aj následovným spôsobom:

- do miesta poistenia sa dostał tak, že ho otvoril nástrojom, ktorý nie je určený na jeho riadne otvorenie,
- do miesta poistenia sa dostał iným preukázateľne násilným spôsobom,
- v mieste sa skryl, po jeho uzamknutí sa veci zmocnil a pri jeho opuštzení zanechal po sebe stopy, ktoré môžu byť použité ako dôkazný prostriedok,
- miesto poistenia otvoril originálnym kľúčom alebo legálne zhotoveným duplikátom, ktorého sa zmocnil krádežou vlámaním alebo lúpežným prepadnutím,
- do schrány, ktorej obsah je poistený sa dostał alebo ju otvoril nástrojom, ktorý nie je určený na jeho riadne otvorenie,
- krádežou, pri ktorej pachateľ preukázateľne prekonal prekážku alebo opatrenie, chrániace poistenú vec pred krádežou,
- krádežou, pri ktorej boli poistené veci poistenému alebo jeho pracovníkovi zobrané, pretože jeho odpor bol vylúčený v dôsledku telesného stavu po nehode alebo v dôsledku inej príčiny, za ktorú nemôže byť zodpovedný,
- lúpežou – zmocnením sa poistenej veci tak, že páchateľ použil proti poistenému, jeho pracovníkovi alebo inej osobe násilie alebo hrozbu násilia

Spôsob zabezpečenia poistených vecí proti krádeži je uvedený v:

- Prílohe č. 2 – Zmluvné dojednania pre poistenie majetku – údaje o poistovanej nehnuteľnosti a spôsoby zabezpečenia hnuteľných vecí a cenností proti odcudzeniu,
- Prílohe č. 3 – Spôsoby zabezpečenia predpísané pre dojednanú výšku poistnej sumy.

### 3. Adresa rizika: Podľa prílohy č.4 a na území SR

**4. Sadzby a podklady pre výpočet poistného:**

|                              |   | Ročné poistné<br>v EUR |
|------------------------------|---|------------------------|
| a)                           | 3,00 % (promile) z agregovanej poistnej sumy  | 16 600,00 EUR          |
| b)                           | 4,00 % (promile) z agregovanej poistnej sumy  | 34 000,00 EUR          |
| c)                           | 4,00 % (promile) z agregovanej poistnej sumy  | 0,00 EUR               |
| d)                           | 10,00 % (promile) z agregovanej poistnej sumy | 2 500,00 EUR           |
| e)                           | 10,00 % (promile) z agregovanej poistnej sumy | 1 000,00 EUR           |
| <b>Celkové ročné poistné</b> |   | <b>220,80</b>          |

**5. Spolučasti:**

0,00 EUR

Poistený sa na každej poistnej udalosti podieľa týmito sumami z poistného plnenia.

**6. Zvláštne dojednania:**

- Dojednáva sa, že veci umiestnené na voľnom priestranstve sú zabezpečené svojou polohou, t.j. na jej odcudzenie je potrebné použiť špeciálne pomôcky ( korba vozidla, rebrík, plošina a pod.) alebo pracovné pomôcky ( kliešte, rozpaľovací prístroj, kotúčová brúška, a pod. )
- Dojednáva sa, že poistovňa bude likvidovať poistné udalosti aj na základe rozpočtov vypracovávaných na základe schválených cenníkov,
- Predpísaný spôsob zabezpečenia sa berie pre každý predmet poistenia samostatne. Poisťovňa beria do úvahy otvor, cez ktorý páchateľ vnikol do bodovy a nie všetky vstupné otvory.
- Odchýlne od Prílohy č. 2 – Zmluvné dojednania pre poistenie majetku – údaje o poistovanej nehnuteľnosti a spôsoby zabezpečenia hnuteľných vecí a cenností proti odcudzeniu, a Prílohy č. 3 – Spôsoby zabezpečenia predpísané pre dojednanú výšku poistnej sumy sa dojednáva:
  - Zabezpečenie dverí objektu :
    - do 5 000,00 EUR – uzamknutý objekt bez bližšej špecifikácie uzamykacieho systému
    - do 8 300,00 EUR – bezpečnostná cylindrická vložka zabraňujúca vytlačeniu a bezpečnostný štít zabraňujúci rozlomeniu a vylomeniu vložky
    - do 16 600,00 EUR – bezpečnostná cylindrická vložka zabraňujúca vytlačeniu a bezpečnostný štít zabraňujúci rozlomeniu a vylomeniu vložky a ďalší prídavný zámok alebo bezpečnostná závora alebo oplechované dvere
  - v prípade že dvere do miestnosti splňaju vyššie zabezpečenie ako vchodové dvere objektu, likvidátor berie do úvahy zabezpečenie týchto dverí.
  - dojednáva sa, že odchýlne od spôsobov zabezpečenia poistovňa akceptuje zabezpečenie presklených častí otvorov bez ochrannej fólie a mreží.
- Poistenie sa vzťahuje aj na úmyselné poškodenie alebo zničenie poistenej veci, ak úmyselné konanie smerovalo k poškodeniu alebo zničeniu poisteného majetku,
- Dojednáva sa, že poistenie zahŕňa aj „vnútorný a vonajší vandalizmus / zistený a nezistený páchateľ“
- Vnútorný vandalizmus znamená úmyselné poškodenie alebo zničenie poistenej veci spáchané inou osobou ako poisteným tým spôsobom, že vnikne do chráneného priestoru alebo prekoná prekážku a poškodi alebo zničí poistenú vec.
- Vonkajší vandalizmus znamená, že iná osoba ako poistený spácha úmyselné poškodenie alebo zničenie verejne prístupnej poistenej veci.
- Pod pojmom „poistenie na 1. riziko“ sa rozumie „**poistenie na 1. riziko s automatickým obnovením poistnej sumy**“ – ak v priebehu poisteného obdobia v prípade na prvé riziko nastala poistná udalosť a poistenému vzniklo právo na poistné plnenie, poistovňa automaticky obnoví poistnú sumu na zvyšok poistného obdobia. Obnova poistnej sumy poistovňa urobí stanovením doplatku poistného od termínu vzniku poistnej udalosti do konca poistného obdobia za vyčerpanú časť poistnej sumy zodpovedajúcu poistnému plneniu vrátane spoluúčasti. Dojednaná poistná suma je v priebehu poistného obdobia vždy v pôvodnej výške.



Vložka č. 6  
k poistnej zmluve  
novej verzie č.2  
č. 080-5003708

Účinnosť poistenia  
od 01.02.2014 (0:00 h)  
do neurčita (0:00 h)

## Poistenie strojov a elektroniky

### 1. Poistenie sa vzťahuje na:

- Súbor strojov, prístrojov, zariadení a technológie, ktoré sú súčasťou budov, hál, stavieb a investícii vrátane príslušenstva, vedený v majetku alebo oprávnenom užívaní poisteného, **na novú cenu**, na prvé riziko, na poistnú sumu **30 000,00 EUR**
- Súbor/Výber strojov, prístrojov, zariadení vrátane príslušenstva, vedený v majetku alebo oprávnenom užívaní poisteného, **na novú cenu**, na prvé riziko, na poistnú sumu **10 000,00 EUR (s DPH)**

### 2. Rozsah poistenia, poistené riziká:

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú VPP pre poistenie majetku č. 105, OPP č. 155, OPP č. 205, OPP č. 305, vložky tejto poistnej zmluvy č. 1 (živel), č.2 (odcudzenie) a dojednanimi na tejto vložke, ktoré neobmedzujú ale rozširoju rozsah poistenia.

### 3. Adresa rizika: Slovenská republika

### 4. Sadzby a podklady pre výpočet poistného:

|                              |                                 | Ročné poistné v EUR |
|------------------------------|---------------------------------|---------------------|
| a)                           | 2,9 % (promile) z poistnej sumy | 30 000,00,- EUR     |
| b)                           | 2,9 % (promile) z poistnej sumy | 10 000,00,- EUR     |
| Celkové ročné poistné v EUR: |                                 | 116,00              |

### 5. Spoluúčasti:

Pre body a) : 5%, min. 165,00 EUR

Pre body b) : 50,00 EUR

Tieto spoluúčasti platia aj pre riziká uvedené na vložkách č.1 a č.2 tejto poistnej zmluvy.

Poistený sa na každej poistnej udalosti podieľa týmito sumami z poistného plnenia.

### 6. Zvláštne dojednania:

#### 6.1 Poistenie strojov a elektroniky

Poistením strojov a elektroniky je kryté akékoľvek náhle a nepredvídané poškodenie alebo zničenie elektronických zariadení – ALL RISK

Právo na plnenie vznikne, ak poistná udalosť bola spôsobená napr.:

- chybou konštrukcie, chybou materiálu alebo výrobou chybou / pokial sa na ňu nevzťahuje záruka výrobcu/
- pádom stroja
- skratom, prepäťim, indukciami účinkom blesku, vadou izolácie
- chybou obsluhy, neopatrnosťou, nešikovnosťou, nedbalosťou
- zlyhanie meracej, regulačnej alebo zabezpečovacej techniky
- škôd definovaných podmienkami komplexného živelného poistenia na vložke č.1 tejto poistnej zmluvy
- krádežou, lúpežou, vandalizmom v zmysle vložky č.2 odcudzenie tejto poistnej zmluvy

**6.2** Dojednáva sa, že pri poistení na časové ceny, časovej cene zodpovedá nová hodnota poistenej veci, znížená o mieru opotrebenia.

**6.3** Poistovňa nebude uplatňovať princíp podpoistenia.

**6.4** Dojednáva sa, že pri poistení strojov a elektroniky sú kryté aj nasledujúce viacnáklady s limitom plnenia 34 000,00 EUR pre každú poistnú udalosť

Odpratávacie, demolačné, demontážne a remontážne viacnáklady vrátane :

- náklady posudkového znalca,
- náklady na hľadanie príčiny škody,
- náklady na zemné a výkopové práce,
- náklady spojené s leteckou dopravou, s príplatkami za nočnú prácu, prácu nadčas, v nedele u a počas sviatkov, ako aj expresné príplatky.

**6.5** Dojednáva sa, že poistenie kryje aj odcudzenie elektroniky z motorového vozidla za podmienky, že motorové vozidlo bolo v čase poistnej udalosti uzamknuté a poistená elektronika sa nachádzala v kufri, alebo uzavárateľnej prepážke motorového vozidla.

**6.6** Územná platnosť poistenia: územie Slovenskej republiky. Pri poistení hnuteľných vecí sa dojednáva územná platnosť nasledovne: územná platnosť hnuteľných vecí – pracovných pomôcok /notebooky, tlačiarne, diáre, mobily a iná elektronika/ sa pre prípad živelnej udalosti, krádeže a vandalizmu rozširuje aj o miesta pobytu /externé pracovisko, adresa trvalého a prechodného bydliska, ubytovacie zariadenie – všetko na území Slovenskej republiky a krajin Európskej únie/ a pohybu /motorové vozidlá, vlaky, autobusy, lietadlá, plavidlá – všetko na území Slovenskej republiky a krajin Európskej únie/.

**6.7** Pod pojmom „**poistenie na 1. riziko**“ sa rozumie „**poistenie na 1. riziko s automatickým obnovením poistnej sumy**“ – ak v priebehu poisteného obdobia v prípade na prvé riziko nastala poistná udalosť a poistenému vzniklo právo na poistné plnenie, poistovňa automaticky obnoví poistnú sumu na zvyšok poistného obdobia. Obnova poistnej sumy poistovňa urobí stanovením doplatku poistného od termínu vzniku poistnej udalosti do konca poistného obdobia za vyčerpanú časť poistnej sumy zodpovedajúcu poistnému plneniu vrátane spoluúčasti. Dojednaná poistná suma je v priebehu poistného obdobia vždy v pôvodnej výške.

**6.8** Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje aj na nosiče dát pevne zabudované v hardwerovej časti riadiacej alebo regulačnej jednotky poistenej veci, nosiče dát a záznamov programového vybavenia strojov.



Vložka č. 7  
k poistnej zmluve  
novej verzie č. 2  
č. 080 – 5003708

Účinnosť poistenia  
od 01.02.2014 (0:00 h)  
do neurčito (0:00 h)

## Poistenie skla

### 1. Poistenie sa vztahuje na:

Súbor nešpecifikovaných skiel, sklenných vitrín, reklám vrátane nápisov, elektrickej inštalácie a nosnej konštrukcie, **na novú cenu**, na prvé riziko, na poistnú sumu **3 500,00 EUR**

### 2. Rozsah poistenia, poistené riziká:

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú VPP pre poistenie majetku č. 105 a OPP – poistenie skla č. 255 a dojednaniami na tejto vložke, ktoré neobmedzujú ale rozšírujú rozsah poistenia.

Poistenie sa vztahuje na poškodenie alebo zničenie poistenej veci – akékoľvek sklo, vrátane svetlíkov, pevne vsadeného alebo osadeného skla vyplňajúceho vonkajšie otvory budov, sklenené výplne, fólie na sklách, sklo so špeciálnou povrchovou úpravou / nápisy, maľby, gravírovanie, iná výzdoba na skle/, svetelné a neónové nápisy a reklamy, súbor skiel, pultov, vitrín vo vnútri aj mimo budov vrátane ich príslušenstva ( konštrukčné prvky, elektroinštalácia a pod. ), – akoukoľvek náhodnou udalosťou okrem nasledovných prípadov:

Poistenie sa nevztahuje :

- na poškodenie a chyby ktoré vznikli pred dobou uzatvorenia zmluvy,
- na škody vzniknuté pri doprave poistených vecí,
- pri montáži a demontáži poistených vecí,
- na škody, ktoré vznikli v súvislosti s vykonávaním stavebných prác vmieste poistenia,

### 3. Adresa rizika: územie SR

### 4. Sadzby a podklady pre výpočet poistného:

|  |   | Ročné poistné<br>v EUR |
|--|---|------------------------|
|  | 30,00 % (promile) z agregovanej poistnej sumy | 3 500,00               |
|  | Celkové ročné poistné v EUR:                  | 105,00                 |

### 5. Spoluúčasti:

16,00 EUR

Poistený sa na každej poistnej udalosti podieľa týmito sumami z poistného plnenia.

### 6. Zvláštne dojednania:

Pod pojmom „poistenie na 1. riziko“ sa rozumie „**poistenie na 1. riziko s automatickým obnovením poistnej sumy**“ – ak v priebehu poisteného obdobia v prípade na prvé riziko nastala poistná udalosť a poistenému vzniklo právo na poistné plnenie, poistovňa automaticky obnoví poistnú sumu na zvyšok poistného obdobia. Obnovenie poistnej sumy poistovňa urobí stanovením doplatku poistného od termínu vzniku poistnej udalosti do konca poistného obdobia za vyčerpanú časť poistnej sumy zodpovedajúcu poistnému plneniu vrátane spoluúčasti. Dojednaná poistná suma je v priebehu poistného obdobia vždy v pôvodnej výške.



Vložka č. 9  
k poistnej zmluve  
novej verzii č.2  
č. 080-5003708

Účinnosť poistenia  
od 01.02.2014 (0:00 h)  
do neurčita (0:00 h)

## Poistenie zodpovednosti za škodu

### 1. Poistenie sa vzťahuje na:

zodpovednosť poisteného za škodu, ktorá vznikne inému v súvislosti s činnosťou poisteného alebo vzťahom poisteného, ak poistený zodpovedá za škody v dôsledku svojho konania alebo vzťahu z doby trvania poistenia, na poistnú sumu **34 000,- EUR**, ktorá je limitom plnenia poistovne za jednu a všetky škody vzniknuté v jednom poistnom roku. Poistenie sa vzťahuje aj na regresné náhrady zdravotních a sociálnej poistovne.

### 2. Rozsah poistenia, poistené riziká:

Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú VPP pre poistenie zodpovednosti za škodu č. 606 a Osobitných poistných podmienok pre poistenie zodpovednosti spôsobenú vadným výrobkom č. 656.

### 3. Adresa rizika: územie Slovenskej republiky ako aj územie ostatných európskych štátov

### 4. Sadzby a podklady pre výpočet poistného:

|                                  |              | Ročné poistné<br>v EUR |
|----------------------------------|--------------|------------------------|
| 10,0 % (promile) z poistnej sumy | 34 000,- EUR | 340,00                 |
| Celkové ročné poistné v EUR:     |              | 340,00                 |

### 5. Spoluúčasti:

50,00 EUR na majetku, vecné škody

0,00 EUR pre škody na zdraví

Poistený sa na každej poistnej udalosti podieľa týmito sumami z poistného plnenia.

### 6. Zvláštne dojednania:

- Z poistenia zodpovednosti za škodu má poistený právo, aby poistiteľ za neho nahradil poškodeným uplatnené a preukázané nároky na náhradu škody, ktorá vznikla poškodenému na zdraví a usmrtením a/alebo poškodením, zničením alebo stratou veci ako aj inú majetkovú ujmu (ušlý zisk) vyplývajúcu zo vznikutej škody, ak poistený za takúto škodu zodpovedá podľa príslušných právnych predpisov.
- Poistenie zodpovednosti za škodu právnických osôb sa vzťahuje na také škody, pre ktoré bolo v dobe trvania poistenia poistenému prvýkrát doručené písomné uplatnenie nároku poškodeného na náhradu škody (poistný princíp "claims made") a škoda vznikla najneskôr 3 roky pred dňom platnosti a účinnosti tejto poistnej zmluvy.
- Poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za škodu subjektu v zriaďovateľskej pôsobnosti poisteného, ktorá by mohla vzniknúť pri poskytovaní sociálnej služby alebo v priamej súvislosti s ňou v zmysle zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

**- Predmet poistenia:**

- činnosti v súlade so zákonom číslo 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a všetky činnosti vyplývajúce poistenému z platných právnych predpisov a rozhodnutí štátnych orgánov,
- činnosti v zmysle Výpisu z obchodného registra a zriaďovacích listín,
- činnosti vykonávané subjektmi v zriaďovateľskej pôsobnosti poisteného.

**6.1 Poistenie sa ďalej vzťahuje aj na zodpovednosť za škody:**

- a) vzniknuté na veciach (hnuteľných a nehnuteľných), ktoré si poistený alebo za neho konajúce osoby požičali, prenajali alebo ich inak užívajú a na veciach (hnuteľných a nehnuteľných), ktoré poistený prevzal, aby na nich vykonal objednanú činnosť okrem vecí, ktoré poistený prevzal na základe leasingovej zmluvy,
- b) spôsobené na prenajatých budovách a ostatných nehnuteľnostiach,
- c) spôsobenú na veciach, ktoré poistený používa a na veciach, ktoré poistený prevzal na spracovanie, opravu, úpravu, predaj, úschovu, uskladnenie alebo poskytnutie odbornej pomoci,
- d) pracovným úrazom a škody vzniknuté vynaložením nákladov na liečebnú starostlivosť, dávky nemocenského a dôchodkového poistenia ako regresné náhrady nákladov liečenia vynaložené zdravotnou poistovňou a regresné náhrady Sociálnej poistovne,
- e) na veciach, ktoré si zamestnanec odložil pri plnení pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s ním na mieste na to určenom, a ak nie je také miesto určené, potom na mieste, kde sa obvykle odkladajú,
- f) zodpovednosť za škody spôsobené výkonom vlastníckeho práva, prevádzkou a správou nehnuteľnosti vrátane športových zariadení, ktoré poistený vlastní, má prenajaté alebo ich inak užíva, pokial poistený za takúto škodu zodpovedá podľa príslušných právnych predpisov.
- g) vzniknuté na veciach, ktoré boli ubytovanými osobami vnesené do ubytovacieho zariadenia a ak je s prevádzkou niektoréj činnosti poisteného alebo spolupoisteného spravidla spojené odkladanie vecí za škody na veciach odložených na mieste na to určenom alebo na mieste, kde sa obvykle odkladajú pokial poistený za takúto škodu zodpovedá podľa príslušných právnych predpisov,
- h) vzniknuté na zdraví alebo na veciach žiakov škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti poisteného. Toto dojednanie sa vzťahuje aj na školské úrazy žiakov na lyžiarskom a plaveckom výcviku alebo iných akciách organizovaných školou alebo školským zariadením v zriaďovateľskej pôsobnosti poisteného.
- i) ktoré sú definované ako následná finančná ujma, resp. ušlý zisk,
- j) z vadného výrobku a vadne vykonanej práce
- k) na veciach alebo na zdraví pri plnení úloh v pracovnoprávnych vzťahoch alebo v priamej súvislosti s nimi
- l) odchylné od VPP ZP č.606, článku IX sa ruší bod 3

Územná platnosť poistenia sa vzťahuje na územie Slovenskej republiky ako aj na územie ostatných európskych štátov.

Poistiteľ ďalej nahradí v súvislosti s poistnou udalosťou, ktorá je dôvodom vzniku práva na plnenie poistiteľa, za poisteného výdavky:

- a) občianskeho súdneho konania o náhrade škody pred príslušným orgánom, ak toto konanie bolo potrebné na zistenie zodpovednosti poisteného alebo výšky plnenia poistiteľa, pokial je poistený povinný ich uhradiť, ako aj trovy právneho zastúpenia poisteného, a to na všetkých stupňoch
- b) náklady mimosúdneho prerokovávania nárokov poškodeného, vzniknuté poškodenému alebo jeho zástupcovi, pokial je poistený povinný ich uhradiť.
- c) obhajoby poisteného (prip. jeho zamestnanca) v prípravnom konaní a pred súdom v trestnom konaní vedenom proti poistenému,

### Súhrn poistného

| Číslo vložky                 | Druh                                     | Poistené áno - nie | Celková poistná suma v EUR | Ročné poistné v EUR |
|------------------------------|--|--------------------|----------------------------|---------------------|
| 1.                           | Živelné poistenie                        | áno                | 15 795 793,75              | 3 159,16            |
| 2.                           | Poistenie proti odcudzeniu               | áno                | 54 100,00                  | 220,80              |
| 3.                           | Poistenie prerušenia prevádzky – živelné | nie                | xxx,-                      | xxx,-               |
| 4.                           | Poistenie strojov                        | nie                | xxx,-                      | xxx,-               |
| 5.                           | Poistenie prerušenia prevádzky – strojné | nie                | xxx,-                      | xxx,-               |
| 6.                           | Poistenie strojov a elektroniky–ALL RISK | áno                | 40 000,00                  | 116,00              |
| 7.                           | Poistenie skla                           | áno                | 3 500,00                   | 105,00              |
| 8.                           | Poistenie vnútrostátnej dopravy          | nie                | xxx,-                      | xxx,-               |
| 9.                           | Poistenie zodpovednosti za škodu         | áno                | 34 000,00                  | 340,00              |
| Celkové ročné poistné v EUR: |  |                    |                            | 3 940,96            |

### Platenie poistného

- Poistený platí poistné na účet poisťovne prevodným príkazom:

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa  
 Číslo účtu 0175126457 / 0900  
 Konštantný symbol: 3558  
 Variabilný symbol: 0805003708

- Splatnosť poistného: poistné sa bude platiť **štvrtročných** splátkach so zúčtovacím režimom a je splatné nasledovne:

|                   |               |            |               |                               |
|-------------------|---------------|------------|---------------|-------------------------------|
| Splátka poistného | <b>985,24</b> | je splatná | <b>01.01.</b> | priľušného kalendárneho roka. |
| Splátka poistného | <b>985,24</b> | je splatná | <b>01.04.</b> | priľušného kalendárneho roka. |
| Splátka poistného | <b>985,24</b> | je splatná | <b>01.07.</b> | priľušného kalendárneho roka. |
| Splátka poistného | <b>985,24</b> | je splatná | <b>01.10.</b> | priľušného kalendárneho roka. |

Pomerná časť poistného za obdobie od 1.2.2014 do 1.4.2014 bude uhradená po vyúčtovaní poisťovňou.



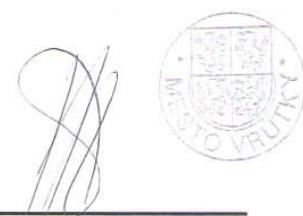
## Hlášenie poistných udalostí

Poistnú udalosť poistený hlási bez zbytočného odkladu telefonicky na Centrálny dispečing škôd - tel. 0850 111 577.

### Ďalšie dojednania

1. Pre toto poistenie platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, Všeobecné poistné podmienky (ďalej len „VPP“) pre poistenie majetku č.105, Osobitné poistné podmienky (ďalej len „OPP“) č.155 (živelné poistenie), OPP č.205 (poistenie pre prípad krádeže), OPP č. 255 (poistenie skla), Všeobecné poistné podmínky pre poistenie zodpovednosti č. 606, Osobitné poistné podmínky pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom č. 656, Zmluvné dojednania uvedené vo vložkách tejto poistnej zmluvy, Príloha č.1 Zmluvné dojednania pre poistenie majetku a zodpovednosti za škodu, príloha č.2 - Zmluvné dojednania pre poistenie majetku – údaje o poistovanej nehnuteľnosti a spôsoby zabezpečenia hnuteľných vecí a cenností proti odcudzeniu , príloha č.3 - Spôsoby zabezpečenia predpísané pre dojednanú výšku poistnej sumy , príloha č.4 (zoznam nehnuteľnosti). Všetky vymenované poistné podmienky, zmluvné dojednania a prílohy sú nedeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy a poistený svojim podpisom poistnej zmluvy potvrdzuje ich prevzatie.
2. V zmysle § 800 Občianskeho zákonníka sa dojednáva, že toto poistenie môže vypovedať poistený alebo poistovňa do dvoch mesiacov po uzavretí poistnej zmluvy. Výpovedná lehota je osem denná, jej uplynutím poistenie zanikne.
3. Poistné obdobie je 1 rok.
4. Poistná zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán poistený, poistovňa, sprostredkovateľ poistenia obdrží po jednom origináli.

Vo Vrútkach dňa 28.01.2014



pečiatka a podpis poisteného

Město Vrútky  
Ing. Miroslav Mazúr  
primátor mesta

V Trenčíne dňa 28.01.2014



pečiatka a podpis poistovne

KOOPERATIVA poistovňa, a.s.  
Ing. Martin Potúček  
Riaditeľ agentúry Trenčín

**Príloha č. 4 - Zoznam nehnuteľností**

k Poistnej zmuve/návrhu č. : 0805003708 Nová verzia č.2

účinná od : 1.2.2014 od 0,00 hod.

| P.č.         | Inventárne číslo | Názov objektu  | s.č.       | parcela  | Nová cena v EUR      | sadzba | Ročné poistné v EUR |
|--------------|------------------|--|------------|----------|----------------------|--------|---------------------|
| 1            | 1007 1           | IDOP (Budova MsU B. s.č. 3088)                               | s.č. 3088  | 74, 75   | 456 720,37           | 0,2    | 91,34               |
| 2            | 1016 1           | KRIVÁN-SYNAGÓGA s. č. 3247                                   | s.č. 3247  |          | 983 453,76           | 0,2    | 196,69              |
| 3            | 1020 1           | BUDOVA KNIŽNICE s. č. 3244                                   | s. č. 3244 |          | 303 435,47           | 0,2    | 60,69               |
| 4            | 1024 1,2         | DOM SMUTKU, vrátane prístavby s opolením                     |            |          | 338 886,17           | 0,2    | 67,78               |
| 5            | 103 1            | KINO 1. máj s. č. 3428                                       | s. č. 3428 |          | 2 911 207,99         | 0,2    | 582,24              |
| 6            | 106 1            | DOM DOCHODCOV s. č. 3211                                     | s. č. 3211 |          | 251 275,04           | 0,2    | 50,26               |
| 7            | 1080 1           | MS, Francúzskych Partizánov s. č. 2979, s.č. 2770            | s. č. 2979 |          | 519 913,77           | 0,2    | 103,98              |
| 8            | 109 1            | POŽIARNA ZBROJNICA s. č. 2732                                | s. č. 2732 |          | 285 931,82           | 0,2    | 57,19               |
| 9            | 115 1            | DOM SLUŽIEB prístavba CBA s. č. 5351                         | s. č. 5351 | 283/3    | 279 466,24           | 0,2    | 55,89               |
| 10           | 129 1            | BUDOVA MsÚ s. č. 3086  | s. č. 3086 | 76/1     | 1 746 400,50         | 0,2    | 349,28              |
| 11           | 149 7            | TRIBÚNA NA FUTBALOVOM IHRISKU vrátane prístavby , s. č. 5593 | s. č. 5593 |          | 182 423,16           | 0,2    | 36,48               |
| 12           | 1-14/0042        | Bytový dom - 1. čsl. Brigády s. č. 3238                      |            |          | 1 015 375,54         | 0,2    | 203,08              |
| 13           | prenájom         | MŠ, Cyrila a Metoda , č. 4539/64                             |            | 456, 457 | 819 749,16           | 0,2    | 163,95              |
| 14           | I-22/0002        | Zariadenie pre seniorov , s.č. 2145                          |            | 445/5    | 1 469 000,00         | 0,2    | 293,80              |
| 15           | prenájom         | MŠ Nábrežná, s.č. 4399                                       |            | 800/7    | 1 192 965,91         | 0,2    | 238,59              |
| 16           | 1014 17          | Plynová kotolňa C1, s.č. 3246                                |            | 580/6    | 622 922,85           | 0,2    | 124,58              |
| 17           | 1014 3           | Plynová kotolňa C2 s.č. 3287                                 |            | 683/2    | 573 666,00           | 0,2    | 114,73              |
| <b>SÚČET</b> |                  |  |            |          | <b>13 952 793,75</b> |        | <b>2 790,56</b>     |